





此委員意見不同應由該局與該會商議公舉一局外之公正人  
伊定奪彼此遵守職守一事應由衛生局接辦至如何估價購買即  
照電報局承辦電話方法辦理由營口至牛家屯之輕便小鐵道俟電  
氣鐵道竣工後即行撤去凡關於公益土木工程出於該局中外商  
人之同意由日本軍政官開辦或已籌畫而未開辦者中國地方官  
允照辦完工

一按北京所訂另舉第三條載明警察及衛生事務應歸中國地方官  
管理期滿盡善以保公共治安為此兼用日本警察教育及衛生如有  
未盡妥洽之處日本領事官可告知地方官隨時酌辦等語現經兩國  
委員商定雇用日本警察教育及衛生除薪水外一切章程均按天津  
雇用日本警察教育及衛生一律辦理俟日後警察衛生辦理有未盡  
妥洽之處一經日本領事官函告應由地方官酌辦  
一凡軍政時代內所判斷案件由中國地方官再為提訊所有  
判斷案件並登記等一切文卷應由軍政官移交地方官存案此項案  
卷另由軍政官備一分移存駐紮營口日本領事署  
一按北京所訂另舉第四條載明海關事務應歸海關道管理清  
國政府將該兩關進款暫存於正金銀行將來戶部銀行分別開支  
之後於兩國銀行儲蓄等語現經兩國委員商定稅款於中國度支部  
銀行未設以前暫存營口正金銀行如何辦法應由該管之地方官與  
正金銀行彼此議定  
一營口日本軍政官定於明治三十九年十二月一日即光緒三十二  
年十月十六日全行撤去

張尙書奏廢進士舉人名稱 ○聞郵傳部張尙書奏請永廢進  
士舉人名稱略云自停科舉議起轉學鉅子舉起而和之實犧牲自己  
之希望以求其是之不可謂非運轉之機乃此次考試留學畢業生  
內有醫科數人考列優等給以醫學士學位而學生乃憑請賞給舉人進  
士是其希望其目的又與科舉無異且或加其焉今科舉已廢舉  
人進士之名稱已等諸若有若無之列學生猶憑請賞給而不及學生  
之資格者可知將來東西洋大中學畢業之文憑恐不足滿學生之志  
必再與以舉人進士之榮名於是或一年一試或三年一試是不科舉  
仍科舉也務請廢去進士舉人名目祇憑畢業文憑賜以出身云云疏  
入奉 旨交學部議奏

法使干預地方事務 ○駐京法使言理州地方有華商包辦  
畜屠宰場暨牛皮各捐並有捐及法商情事違章法約因欲辦法  
應查禁等語外務部已電咨粵省督辦查具覆  
各公使協助禁烟 ○外部業將禁烟章程與英公使切實商議  
該公使已允照十年之限分年遞減其入口之數並飭知廣東等口岸  
譯文匯報

各埠新聞  
記豫省刀匪 ○河南處城考城等縣刀匪行踪蹤跡不測由該  
省大吏派馬步隊兩營山東亦派馬步隊數營聞信遂即逃竄至  
豫縣仍於日事搶劫並聞有匪數百人由永城會寧鎮路過並用大馬  
車裝軍火十數輛安撫龍山一帶而去又永甯縣刀匪石大蛋  
接連各境匪目數百人欲圖滋事該縣王令聞風飛捕亦多逃竄  
擴充仕學 ○豫省大憲近日議將仕學館大加擴充擬定百  
名內外班各半添聘教習購書籍以期造就通才為整頓吏治及豫  
備治員基礎

辦理租捐不善 ○重慶府屬梁山租捐經前令稟報撥捐兩  
萬自樓梓材大令赴任後見好稟請添捐一萬無如地方各捐齊集  
頗難增添而上憲又屢次催繳無以應命乃由紳董錢海秋等電稟督  
憲已將該令撤任另委宋大令接辦

籌減鹽價 ○四川梁山食鹽向皆取諸私販由萬縣運至該處  
消售私販等因得為漲價計前花鹽伍兩現已漲至六兩五六兩鹽  
漲至七兩該處紳士以有礙民生擬照鄰縣設立商號承辦稟請官運  
免致有誤食之虞

官官擅竊奇聞 ○桂西云前有二品頂戴記名簡放道王治信  
妻室南洋普通女學堂總教習何侯來省自稱係開辦辦辦辦辦辦辦  
來夫婦二人曾請撫辦各憲並結交來省自稱係開辦辦辦辦辦辦辦  
清撫總文案兼農工商局坐辦黃道錫往來酬酢尤為親密因王  
與妻口操粵音桂林學商最多所有細細洋貨珠玉店之物任伊二人  
取携積欠鉅款亦不其追索不料某日舉家皆遁案始知為馬局之流  
計官商界被騙四萬餘金值銀多日毫無蹤跡

鳳陽匪禍 ○廣州觀音山麓三元宮道士報効田產撥助學費  
經前岑督奏請獎勵現由部遞到御賜匾額文曰褒光勳學由周督札  
院提學轉給該道士募勸懸挂

尤東商部查辦 ○廈門鼓浪嶼會審公堂前因受私親樹林火  
練一案及林身家屬出控委員恐干嚴譴托人轉圜已有頭緒日來  
不知如何又復決裂經林家屬友將拘押致死一切冤情函達小呂  
宋及南洋各埠僑華人頃聞已得各埠復電允許會同來商公稟商  
今日尚有緊要新聞在本報第二三張如送報人或有遺漏即向追補

奏辦江浙魚業公司集股廣告  
本公司於光緒三十年奉准在江浙兩省開辦魚業公司資本銀三十萬兩分作三萬股每股銀十兩現已集股銀十萬兩其餘二十萬兩俟續集

今日尚有緊要新聞在本報第二三張如送報人或有遺漏即向追補

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

領事轉飭商人一體遵照以成中興之美舉云又外部照會各國公使  
轉飭各租界領事一律於租界中施行禁烟章程以期一致各公使已  
允轉飭各領事一體照章辦理矣

湘鄂亂事彙志  
嚴杜接濟 ○江督端午帥以萍鄉匪勢猖獗現派大軍進剿首  
要辦法在於解散勾結兵民嚴斷接濟軍火糧食故特電飭長江各關  
道會商商務司於輪船進出口切實盤查勿任匪黨私運軍火接濟

嚴密查緝 ○江督端午帥以萍鄉匪徒倡亂聚眾萬  
人自稱革命軍勢甚猖獗除派統制督帶新軍一標馳往勦捕外  
並以沿江上下該匪黨羽甚多且有混入水陸各營蹤跡詭秘應嚴  
密查緝遇有前項匪黨立即拿獲嚴辦以遏亂萌各營兵丁責成官  
密查如有匪黨混入或與匪通商解交地方官審究免失察處分倘  
敢庇縱定將該營官奏請以軍法從事業已通札水陸各營一體遵  
辦理勿得稍涉疎虞云

登運大批軍火 ○江督端午帥督署官保開辦萍鄉匪徒均持  
有新式利器故特諭飭湖北製造局提撥無煙藥彈子等件大批運  
赴前敵以供要需

煤礦照常工作 ○十月三十日萍鄉電云亂匪已在瀏陽及城  
鄉以北九十里之上栗市邊界內江西湖南兩處官兵與匪接戰深  
望匪徒不日勦滅萍鄉鐵路東南十四里之煤礦現向平安照常工作  
譯文匯報

部從嚴查辦  
警察現狀 ○廈門警察局派出巡警計共廿八名分作兩班自  
察仔後立起至村仔口為止按廈門週圍三十里僅此寥寥島足以保  
衛地方

違例緝私 ○廈門云港口渡頭有商人手提銀元數百枚被  
自稱打手者指為私運出口商人畏懼欲與私了經傳人說破岸上無  
海關緝私之例商人懼悟翻攔打手不服當場毆打旋經警察到場彈  
壓並將該打手拘回警察局訊究

互爭遺產 ○廈門林維源富甲漳泉去年謝世遺囑二千五百  
萬分遺產為多維源長子三人皆先維源而逝自台灣歸入日本版  
圖林家子弟悉入日籍現因爭產不均林淑莊林淑蘭林淑林等  
等聞已同時到台各請狀師在台北涉訟矣

改良監獄 ○山東日照縣知縣自本年四月開工修造南北  
監獄神廟廟後室女監內外禁卒更屋以及自新所待質公所共  
二十七間一律改修瓦屋式仿天津獄式增垣窗櫺等均頗整潔業已  
全工告成共用工費銀四千一百一十二十六文已稟請東撫委員  
驗收矣

舉董接充商會 ○山東壽光縣屬羊角溝商會總董張榮不堪  
勝任業經稟由商務局飭令另舉商接充現該埠商人等有以號商  
袁文通在埠二十餘年公正殷實舉手眾望因公舉為總董已稟由商  
務局批准矣

請購美棉 ○山東省東昌等處前以美國聖魯斯城會場所  
購棉種試種收成極佳莖葉高大三倍土棉今年土棉每畝約收七八  
十斤而美棉可收百餘斤至二百斤不等且其長光細紡紗極宜東撫  
楊帥因復函駐美欽使匯銀一千兩請購美國棉種以期盡力推廣  
飭勸南運河道 ○東撫楊帥前以直督咨開東省南運河如  
何挑濬以利行船當飭濟東道查沂道會同臨清關吳道東昌府丁守  
速勘詳覆以便咨覆云

兩江奏調人員 ○兩江總督奏調翰林院編修關冕鈞直隸候  
補道李葆恂王崇烈王瑞湖北候補道孫廷林知府楊鍾義浙江知府  
宗舜年湖北知州徐之榮等員到江差遣已奉 旨著照所請

接辦工藝局 ○南京城北工藝局已由許九香廖小山諸君以  
五萬元承盤改名工藝商局公舉何潤生為總理添花農為協理就原  
有本機改良外更擬招集股本五十萬元往外洋購辦織呢絨機仿  
製呢絨以事擴充

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告

奏辦江浙魚業公司集股廣告



新創真老福應燈號

擇於十月初一開張

中國漁業初等小學校招生廣告

本校設在上海英大馬路

特勢橫行

家傳秘方 情殷濟世

製婦科萬病回春宜男丹

本主人下流小人欺人圖利

費城之獨立鐘

美國費城有獨立鐘

聲明謀產

儒醫汪麗棠精理男婦大小方脈

通華洋行廣告

本行向在漢口



我中國四萬萬人之所賴 待其各有智力耳有過人之智斯足以料量事理為守俱優有兼人之力斯足以奮發精神鉅艱獨任

真正婦科調經種子秘寶

廣東彭壽堂獨秘人參雞血調經種子丹

戒烟便斷癮容易

戒烟便斷癮容易

壯陽補腎種子聖藥

此藥靈驗非凡四遠馳名

文明新報

隨附送

不取分文

上海三馬路











遇上天師召日名多難功效有同而九方之靈藥蓋美者味不多特准醫生黃連九新發明之天然戒烟丸服者愈病有利無害即家房何處之補丸及參茸丹寶等丸勿論此丸於月初旬日起至黃曆生代內此天然丸肝膽丸參升金丹各戒烟丸一律停售以期戒烟諸公服此丸藥早脫忌總水無碍即區區此心誠不倖事爲謀利計實爲戒烟各同胞計當可爲天下人所共諒也

高氣急消痰半夏精

[illegible]

培元固本善治遺精丸  
少年人無幾此之患者。本藥房。以救世為心。特製此丸。專治遺精。不論新久。一服此丸。立見奇效。不論男女。服之無不。效驗。如神。此丸。乃。本。藥。房。之。秘。傳。也。凡。有。此。症。者。請。速。購。服。一。試。便。知。其。妙。矣。每。盒。銀。一。元。每。打。十。元。打。照。折。美。界。仁。智。里。三。弄。括。拉。藥。房。發。售。

此藥天下奇藥也大概四元小二元雙料如倍重症用雙料則約力大而取效更速另有珠黃生肌止痛拔毒下疳散包製懸料二元單料一元如陽關瀝瀝上下一切瘡毒搽之即愈上  
 比英天下奇藥也大概四元小二元雙料如倍重症用雙料則約力大而取效更速另有珠黃生肌止痛拔毒下疳散包製懸料二元單料一元如陽關瀝瀝上下一切瘡毒搽之即愈上  
 新發明大便自通錠上海益湯芳橋南垵源泰當對門通德里寧華堂啟

[illegible]

華隆藥房法製天下馳名固精延壽膏專治陰虧陽虛久患夢遺滑精遺精夜尿不穩久患無力腰酸背痛久患白濁但貼此膏應驗如神

裕源珍珠

不發熱件並外國金銀珍珠環面耳鑲五色寶石金鋼鑽戒等件各色俱全如蒙  
面玲瓏寶件並外國金銀珍珠環面耳鑲五色寶石金鋼鑽戒等件各色俱全如蒙  
價格外克己厚運到不二倘有不合任便更換以圖推廣久遠特此佈告

2569

神南賜顧

廣東彭寧堂真正衛生靈芝  
欲壯元陽欲廣嗣續欲強身軀欲除痼疾但飲此酒無不如願以償功力極大一補有十年之功  
人參鹿茸靈芝如意酒壯陽種子奇驗無比  
本堂親獲海狗腎之功其補更不惜工本取濟世之病服之立愈以法海狗腎製成此酒其力大其效速凡陽痿不舉未交先泄遺精不固久服上補下

[illegible]

**天寶齋**

此酒有陰陽相生之妙  
此酒馳名中外咸稱第一鋪設上海二馬路中市西盤新里石庫門交易近有假冒改換名目請者細察真偽

一試方信之不謬也每大罇一元每料十元

上海益隆號新橋板橋南來堂常川內外各埠均有代售

此酒有寒天消化之功本舖得之秘方內用親自採辦正大山人參鹿茸海狗鞭等藥百數十種製成滋補強身壯陽固精不虛不燥不論男女老幼皆可服用服後精神煥發體力倍增誠為濟世之良藥也每大罇一元每料十元

[illegible]

**浙甯槐棧釀製化毒追風露**

每瓶洋兩元外埠加郵費  
凡人所患之指痛痺者無論已發未愈或初起一經服此藥酒照法服之立止痛止而病除矣其症能醫者甚多矣

**治毒風真可一瓶全愈**

金鑑云以諸言凡人非徒大瘡性惡作癰疽疔瘡等症皆由血熱不潔所致

上海西德安里崇險堂發兌 一元功德 可救念人 善士購施 百福聯

京都同言堂 己科星藥 保赤萬應散 舖在上海西德安里 崇險堂發兌 一元功德 可救念人 善士購施 百福聯

不折不相  
 內傷  
 安能  
 痛症  
 之患  
 可照  
 本堂  
 此只  
 一家  
 並無  
 售如  
 無以  
 遠方  
 應購  
 近回  
 件  
 信力  
 自理  
 上海  
 英界  
 盤弄  
 橋北  
 四德  
 安里  
 京眾  
 都同  
 信堂  
 事謹  
 啟  
 小兒  
 各處  
 功不  
 速日  
 不少  
 五  
 楊少  
 每飲  
 實得  
 一  
 不  
 少  
 五  
 楊少  
 每飲  
 實得  
 一

馬教人記帽莊移望平街



敬告哮喘氣急者慎勿自誤  
此藥專治哮喘氣急，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

上海信房身健調和氣血養生液  
此液係由名醫調製，專治氣血兩虧，身體虛弱，精神不振。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

治愈小腸疝氣限三天永遠斷根  
本藥專治小腸疝氣，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

廣東彭善堂真正第一家始得真法即愈耳聾丸  
此丸專治耳聾耳鳴，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

濟世局王君治毒門可稱獨步  
本局專治各種毒症，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

遺精不遺心感致奇  
此藥專治遺精，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

女西醫張星佩  
專治婦科各種疾病，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

商務書館華英音韻字典集成  
此字典係由商務書館編纂，內容豐富，音韻準確。每部大洋一元，小部大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

南洋籌捐彩票第千會  
本會為籌募賑款，特設彩票，歡迎各界踴躍參加。每張大洋一元，小張大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

華成經保火險公司廣告  
本公司承辦各種火險，信譽昭著，賠償迅速。總行設在上海，分公司遍佈各地。

功奇藥良謝  
此藥專治各種奇難雜症，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

油神樹玉正真  
此油專治各種皮膚病，不論新久，一擦即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

行洋麟威海上  
本行專營各種洋貨，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

看宜者上世  
此藥專治各種疑難雜症，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海三馬路西門外，春桂藥房。

園張  
本園專營各種名園，環境優美，空氣清新。歡迎各界光臨遊覽。



[illegible]

蜜蘭京醫士最靈秘方  
衛生秘寶  
補聖品腎  
延壽真方

[illegible]

**'KEPLER' SOLUTION**

底記解百勒藥水  
魚肝油消以苡米液糖

此藥水係由名醫韋廉士氏所發明，其功用能補血、強身、健胃、助消化。凡患貧血、衰弱、咳嗽、氣喘、肺病、婦女經期不調、小兒發育不全等症，服之無不立見奇效。此藥水之味極佳，且易於吸收，誠為補身之聖品也。

仁者請認明商標，庶不致誤。  
英京大馬路  
韋廉士氏藥廠發行

DURRUGG'S WELLCOE & CO.  
LONDON, ENGLAND.

白濁神速  
 此藥專治男女白濁、赤白帶下、小便頻數、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳、夜尿過多、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕、產後諸症、以及一切淋病、尿道炎、膀胱炎、腎臟炎、前列腺炎、婦科諸症、均有奇效。此藥乃名醫秘傳，選料精良，製法獨特，功效神速，誠為男女必備之良藥也。每盒售價大洋一元，各大藥房均有代售。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

BARRY DAVIS,  
ANKILLER.

# 百得里未司醫生秘製止痛藥



牙痛	骨痛	指痛	湯火燙傷	外胃肝心肚	咳嗽痰喘	吐瀉	胃內
疳積	頭痛	傷風	所用	熱病	喉痛	絞腸痧	起料
							所用

  

治甲瘰癧	腰膝痛	跌打損傷	虫蛇咬傷	胃氣痛	咳嗽聲嘶	抽筋	小兒嘔吐

  

腳氣	瘋狗咬傷	喉疳	火灼	陣黃身軟	喉蛾	口內之毒
咽痛	頭眩	大瘡	傷寒	痲疹	傷風	傷寒

每瓶壹附  
有各藥房  
單售此藥  
如有欲購  
發者請向  
西四馬路  
十六號藥  
十大藥房  
接洽可也  
未可伴行

隆大  
公售  
製精  
製大  
聖藥  
聖藥

此丸得自秘其靈效之神速可以推倒天下之白濁  
藥無論五淋紅白一藥而痊且除之妙藥服下立刻止  
清濁通利便易有藥病而陰之妙藥服下立刻止  
淋濁中最高奇之藥且性味和平與市足純用藥料  
淋濁中最高奇之藥且性味和平與市足純用藥料  
諸品者不同故愈後氣復強保不再發如用斯藥  
效驗無窮每瓶壹料二元小一元單口大隆公司  
功効更著上海四馬路望平街口大隆公司

三  
日  
永  
速  
斷  
根

治淋濁  
數年不  
愈者服  
之無不  
清利下  
通無不  
效驗如  
神

上海四馬路望平街口大隆公司

家樂忠彰藥局

[illegible]



本埠新聞

官事 ○新季駐滬出使英法俄比美德等國文報事宜兼辦河南文報委員分省補用通判李季茂別駕景軾昨到申寓文報局內○候補知縣汪品三明府從新安慶府人由廣西來寓虹口慶安棧○補用縣丞陳懷清二尹祖德浙江人由北京來寓太平坊○稽查沿海保甲委員黎少尉寶麟昨至道轅稟知已過所知縣用

○昨日本道瑞麟察院到臨。海濱各屬紳士。雲集淮揚橋。徐電稱徐海饑民。齊集清江浦人衆。嗷嗷待哺。急需籌款。什濟。幸李教士急公好義。相約中外官商。創設洋賑捐書。素知貴領事不分畛域。樂善好義。故特函請貴領事廣爲勸助。竭力賛成。以資顧云。

預備歡迎學。○安徽提學使沈子培學使赴日考察學務。公

畢乘日本郵船博愛丸回華約初三日抵滬旅滬院商因定於初三日歡迎並請學使在閩北徐園公宴演說昨已分單布告矣

丹領抵滬 ○駐丹國副領事梅牙君已於十月二十八日乘中國皇后輪船抵滬

江督批滬紳唐松蟾等稟 (爲總工政局開設電廠事)

此案前經核商等稟業已明晰批行上海道飭查妥辦現稟在案茲

據委辦武昌織布紡紗繅絲製麻官局詳稱紡織外洋紗綢及各色  
均存  
札發運軍轉移查照 ○泥道瑞觀察奉蘇撫札開准鄂督張咨  
據稟稱該局董勛逕寺僧強佔居屋如果所稟非虛殊屬不合仰上海  
道一併確查妥辦稟案稟復並諭該商等遵照此批稟抄發抄件圖情

布正軍用材料等已蒙憲台撥案奉 俞允暫免完納關稅厘金鈔局欽遵在案伏查麻局機織各種貨料運銷各省既准免稅隨自鹽由局刊發運單載明貨色件數及指運地方給商收執持赴沿途關卡以除以免帶影射致滋流弊此項運單式樣擬請憲台先行通咨各省飭發各關局備查此後遇有商販持單呈驗核與存單式樣相符各

運單式樣仰祈通咨各省立照備案等情據此除分咨外所有運單式樣咨煩照轉飭各關局備案等因准此查此案前准稅務處咨會已飭湖北官局仍照向章於運銷出口時完納正稅一道後沿途概免重徵等因經行關移局遵照在案茲准前因合將運單札發該關道即便轉飭該關一體遵照此札

准發聲聞一 臣坤寧丁酉月守等諭之具奏聲聞在案

華秀堂設立講習所 ○昌綏縣立講習所聘名長吳瑞龍主持在昌綏  
興鐘樓 ○總工程局董事前議添造鐘樓一事現已擇定東  
家弄口興工起建跨街而造以備傳警  
一 電燈廠堅立燈桿 ○電燈廠工程現已及半由局董將定成之  
汽爐機器托某洋商代辦運滬暫存浦東某棧已定今日起運到廠裝

配至沿途燈桿昨已先將城內各段暨立矣  
旅滬泉郡紳商集議建造會館 ○旅滬嘉興七邑紳商於今日  
公廨早堂 ○八仙橋針科醫生趙本瑞即趙吟和日前赴公共租界無錫路應診  
入尹樂興貨店被喝架毆受傷大失顏面檢告昨由探王寶生將尹提訊因趙傷未  
傷重係大令面之通判副頭事判尹交保候下禮拜六再覲 ○竊聞搶劫劫租界我昌隆珠

店盜犯之徐漢龍昨由包探李星福解訊官判枷遣押候下禮拜六再訊○陳星發被控欺吳仲甫王來生張德忠韓子音等串竊錫器由探錢榮堂解訊吳等供陳欠工資以錫器押官判吳星張陸各押十天○包探王長桂解向祥泰源彩鳳爐關輿沈老一任少卿關林六戶騙取燈帽之顧子卿請辦官判顧押一年○北京路寶貨店主張阿毛之夥王文收寶祥人失竊大衣等贓被失主覓見請訊官判張罰洋三千元內賠十元給天主○

相洋行控錫阿士讓阿五在大馬路串竊騰椅由探差長明解解官判各押二十天○祥  
號莊富南寶屋不遵官判交保候訊○洋人控李阿二馬車撞壞葉子板官判各押二十天  
○阿二○賊賊王阿大在吉和輪船行偷解解官判一月○汪昇源等控陳榮  
行竊花熱官判押三個月○一百六十五號王明鼎解解官判一月○馬夫袁福三誣解解  
官判押三個月○陳錦祥在吉市街設攤誘騙官判押五天○王阿小竊江天銀號  
法解解案○

抑半月○李竹林稿太古芝蘇押三天○王阿福紅輪船載衣箱押二天○蘇心癩  
李桂生徐阿桂劉竹亭卓福老藍內公文昨吊原贖蘇臥臥李等六人各押一月徐押二  
總工局局案○甯福周氏被奸夫劉某其拐賣於花烟館由木工高阿順處出脫蘇福周  
有沈夢麟爲媒轉賣與唐和尙爲妻至贖價六十元昨在公義局頭橋桐橋棧場店內購買  
不肯立據口角被巡士報南區街官判氏發堂高成費一百下贖費一百下均係退伏  
不買立據口角被巡士報南區街官判氏發堂高成費一百下贖費一百下均係退伏  
不買立據口角被巡士報南區街官判氏發堂高成費一百下贖費一百下均係退伏

錢元滿係出家人石老成所爲由司賬陳大東扭訊官以錢所供不合事實陳常回籍結託在王顯傑家夥夥夥三學蘭學健謝子耀桂十餘萬錢花用有判各爲實一百下尋獲帶回管束○高阿茂張阿中會因串竊瑞記洋布店貨物押訴至今迭比不認昨判戒責二百下高押改過局八月張押改過局六月

閩北局案 ○葛秀多前日由源收賬往會市鎮在上寶毗連之處被著名巨棍羅張開

愛江料黨十餘人擲鎗硬碰不遂將洋物擲去復用刀將該連數戮刀處受傷由人昇往市及開北各巡警局報捕投上寶固縣縣城控究○開北者各縣縣署老太婆遷經中西飭拿漏網前日有住屠家袋角之江北甲乙丙三家被該賊誘誘失男女孩三日將該賊扭送至巡局控究追局員沈一尹訊飭該賊送縣嚴辦○山東人陳根同鄉人某索欠不還扭至巡局沈一尹着交友保罰贖或理償

號捕拘入捕房以爲受傷甚微一併片釋。高阿珠投稟有表。只在西華得路楊氏鐘店修理向取無差派探將楊拘詢稱被毆某中竊逸傷楊帮同擒拿送辦。塘山路某家有大一頭無嘴空連章飭探查明姓氏請單傳訊。寶德綬包店出店朱三昨昨還賃有恆路被七姓四人家侍者強取不給錢衣被毆投捕飭探查明侍者姓氏核辦。昨有同包車夫姜德榮至捕房訴稱被同業林紹先拆梢去洋數元請覓飭探查係因賭起

善舉

劉君憤之由清浦來電 ○盛宮保曾少卿施子英觀察鑒十八晚拜別登輪十九抵鎮干附小輪北去二十一夜抵清卅日到淮謁見張太尊今日見新任楊道台商一切總觀察十六日接印安插災民大費心力清江災民約三千萬刻六日給錢三千

假坐族泰西館開同鄉會籌議購建嘉都會館事宜聯絡鄉誼藉資交通事關公益想熱會者爲能踴躍從事也

會請票作何指示

案經惠滬院咨紳商會議公稟道縣易件報驗後迄一將屆有日屆候憲批水蒙批發羣相詫異昨日晚商又復邀衆會議稟催

查禁料土 ○駐滬查驗土藥總局委員劉明府以滬上近有奸商製賣料土攪入烟膏其害甚巨稟詳總局咨奉戶部核准札飭一體查禁勒令閉歇改業查獲之料土以一半充巡丁賞號一半入公如敢

中途旬底查出弊端等因昨已出示諭禁並即勒開矣

上海路政學堂九月分課案

（策諭）李虎賁劉崇厚周維奎錢寶石吳盛章羅毓年方肇李荔泉陳杰和奎何章

蔣啟彰黃汝曾劉輝屏原龍蟠蟻黃曉盛等。誨鍾美周朝張國坤申超趙清華陳輝丁達

甲未濟清士王文孫留文彬呂春桂陳太緒方濟世顏興良葉東平范亦武許唐偉臣蔣

鴻燾顏侯朝文魏江桐周壽祺劉白劉兆議敬一魏盛齋黃成成西區顏卓丁敦丁際

吳丁聚閣福毓 吳維翰 吳以誠 諸維時 張承元 黃仁通 相繼仁可 吳國武 吳國龍 吳國  
 其麟 大我一名 獎洋三元 二名 五元 三名 五元 四名 五元 五名 五元 六名 五元 七名 五元 八名 五元 九名 五元 十名 五元  
 至三十名 一名 獎洋五元 包文德 黃志曾 潘乾 樓鳳 守尚 吳臣 顏 瓊 瑛 有 德 陳 鳳 雲  
 徐漢章 席儒 陳其鴻 毛瑞 發祥 麟 祿 祿 祿 之 祿 包 德 元 首 名 獎 洋 三 元 二 名 三 元 三 名 五  
 名 各一元 六名至十一名 各五角 本月均停課

道探解犯銷差 ○委員魏成前因銅元局虧欠公欸奉江督飭拿當由道憲飭差拘獲委員解赴金陵奉發江甯府轉發府經歷高泰軍看管在案邇來此案又牽涉委員朱華甫一人朱現匿滬上奉諭着滬緝拿解府會滬道端觀察仍着包探楊金山將朱拘解赴江甯歸案

請願職工。○浦江巡檢司近日被綢衣節票由本縣王大人飭捕嚴緝外昨於致函  
法領事法庭員謂為派派一體協議

押同指認贖物。○獲德商西曼銀洋衣案內正凶譚蘭炳王坤相則小夜室等車  
販賣實押辦一面防吊已押之銀表一只在案連日順後以所押之表並無押票又無押店

牌號無從查取票明王大人奉帶同王犯現與索捕房補植行路途中令指認  
三號位足見其非劫匪即劫匪亦難逃遁而來仍存

北鄉捕獲匪首日前又向陳宅毛槍指印冒稱探夥送道報偵探悉託莊拘獲抄出四刀  
拆獲匪票送驗作文 (李鴻章) 批 該匪首係屬匪類應即正法以儆效尤

解送道報奉諭發上海縣辦王大令督收所候示

虐婢判刑 ○南京路泥城橋德源里樹人吳胡氏陳韓春蘭日加凌虐前日該氏資  
將韓頭額用刀砍傷更用鐵鏈鎖其雙足由鄰人李世明等向最近廟房出房陳李兄電報  
氏春蘭拘執春蘭係川人年十四歲由父出賣與吳氏於辛酉四月春蘭轉賣吳所完案

周生意不敢遽處。據該國駐英公使前日之電稱：倫敦會館已派探報傳  
派探報傳 ○王雲龍近同日出蕭山購煤不付銀價被控。經公會關司馬勒諭注  
署請為派探報傳  
公辦會訊 ○美商萬和香煙公司洋人接哈松亭定賣香煙延不付銀出賃訊供。據  
哈妻劉氏押保外出追交其夫到案。再訊前午後夥員羅大令與英國領事會判原告  
洋人稱給來定賣香煙除付外尚有值銀九百兩之貨未出。究哈係僱傭因之無力付銀。  
一實乃洗求異減滅烟土的一貫政策。

官判還洋八百元交人洋並保仍准日向原告清理

形質主榮  
不忍觀聽去年崇沙今春潮南之災更重計百倍矣此時應好挾經轉饒降冬二  
數十萬災黎加上加寒惡無生理況每戶只有兩兩張以爲遮蓋能常雨耶觀此情  
將來誠有不堪設想者爲今之計聞無他法惟求諸位活佛大發慈悲運大神通撫救  
書至此不禁爲災民焚香九叩并求早日打算脫令前往沐陽海關之災沐陽最窮最  
錢三萬四千串深恐不能濟事務請早轉接濟不盡感盼南京之錢司諸盛開籌運轉

去信是：源外河經綏收江甯賑款。○十月十五至廿七日止救濟水生生產平安還  
知縣官銀錢收江甯賑款。○十月十五至廿七日止救濟水生生產平安還

十元 救濟月翁募馬湖賑實記七十元於敬泰文記五十元蘭鎮鎮三十元劉益興與  
五十元又景記三千元馬應龍明記四十元鼎昌三十元於路榮德記一百元魏廣興張  
一百元張德茂一元趙豫隆一百元陳春記一百元黃錦昌三十元總天興五十元  
茂三十元潤泰十元王加匯廿元陳順興五十元劉華記三十元陶太和三十元鄭大益廿

程少棠十元 陳子濤五十元 蔡鴻水四十元 鄭伯大四十元  
元乾元莊十元 國豐十五元 實福記五十元 胡佩五元 特種益大五元 源康莊十元 華元莊  
興三千元 元元利十五元 實福記五十元 胡佩五元 特種益大五元 源康莊十元 華元莊  
元乾元莊十元 國和莊十元 裕源莊十元 吉生五元 怡德五元 厚生莊五元 協成乾五元  
鼎發莊十元 大德通五元 豐太隆五元 錦發生十元 義順水五元 裕大莊五元 協同順五元  
黑花記一元 德名氏一元 屏捐記一元 陳德泰二千元 收海後鄉義舉怡隆十元 子楓  
聯文莊一元 德名氏一元 屏捐記一元 陳德泰二千元 收海後鄉義舉怡隆十元 子楓  
募大知孝五十元 付大莊十元 王金聲義銘福賑洋五十元 愛進莊二十元 南源源豐有

○謝  
號 千元 寶信實病惡顯小洋一百角郵廷源鑒王琴記千元 馮瑞勝記千元 馮清  
十元 曾文安十元 廿八女十元 馮瑞慶記 千元 收易酒之 募劉春和 二十元 洋興順  
元 周功元五元 周永林五元 收黃春榮錄銀廿五元 林世輝 十元 春時 洋源興  
十元 普爾洋行廿元 恒盛五元 正大元 劉太和五元 天津聚源祥五元 德裕號五元  
春源五元 金聚泰五元 天津同源昌五元 均記十元 廣盛昌十元 廣聚六元 瑞記 元 棉  
春源五元 元永水一元 吳大茂一元 天利亨一元 南增記一元 德記一元 同裕

會官蟻中  
元寶銀壹元二角五分  
三元寶美利一元普善二元和記二元洪記一元呂耀廷二元陳盛裕二元瑞勝號一元  
昌洋行元榮順昌三元共計一百零四戶共收大洋一千九百三十五元銅洋一元小  
一百角  
華洋義賑會經收中西善士捐款清單 ○南賢堂教習學生一百二十六元五  
蔡光熙樂福林各十元任鳳仙任鳳霞各八元徐昌記五元諸君裕三元黃鏡森三元治  
元寶銀壹元二角五分

表  
人  
至  
西  
登

與一元袁壽周各一元程昌胤謝贊堂張國華吳子英王士珍何自新  
公五元以上華人捐款

美國茂生洋行一百兩巴羅德先生五十兩英美烟公司五百兩李國  
生及乾昌絲廠司事等二百七十元晉隆洋行一百五十元新昇隆洋行一百元安得律  
生五十元松茂洋行五十元水手會宴會山路捕房各三十元雷富先生具納德先生先各  
十五元郭和先生無名氏顧德遠先生各十五元華樂斯先生史德干先生麥古排先生

婦史探屠先生英吉利先生無名氏麥雲納女士孫修女士各十元葛來門先生歐爾什  
名氏高樂華先生各五元葛德女士三元美孚煤油公司一千兩華昌洋行一百兩何爾  
先生九十兩無名氏十五兩義記洋行五百元匯豐銀行西員二百四十五元船主葛德  
一百五十元韋爾先生一百元謙義洋行三千四百三角浦東船塢三十一元醫生傑  
廿五元無名氏二十元好時孟醫士十五元敦士吳培黎夫婦羅爾先生各十元無名  
何幹女士各五元蒲雅先生三元士默洋行一百兩馮默十先生五十元抄先生二十五  
以上兩人捐款



金不換

壯陽獨步。種子。補腎。此丹乃本堂秘製。專治男婦虛弱。精血不足。腰膝痠軟。頭暈目眩。精神不振。食慾不佳。夜尿頻多。遺精滑泄。久不受孕。服此丹後。無不立見奇效。每瓶大洋一元。小瓶五角。郵資在內。總發行所。上海。南京路。大馬路。三輪。虎。亮。在。大。連。灣。回。手。專。治。婦。科。白。帶。赤。帶。經。閉。不。調。產。後。諸。症。無。不。立。見。奇。效。每。瓶。大。洋。一。元。小。瓶。五。角。郵。資。在。內。總。發。行。所。上。海。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

崔氏雙料化痔仙丹

此丹專治內外痔瘡。無論新久。一服即愈。每瓶大洋一元。小瓶五角。郵資在內。總發行所。上海。南京路。大馬路。三輪。虎。亮。

本大臣經江蘇督撫函請辦義賑已整款拾萬請義紳

此粉重更補劑。理調等奇。常年四時可服。能補先天不足。後天之虧損。凡患虛弱。精神不振。食慾不佳。夜尿頻多。遺精滑泄。久不受孕。服此丹後。無不立見奇效。每瓶大洋一元。小瓶五角。郵資在內。總發行所。上海。南京路。大馬路。三輪。虎。亮。

榮秀齋女鞋莊

本莊向在上海英界。三馬路。錦里。西。門。開。張。數。十。餘。年。只。一。家。並。無。別。家。分。出。貨。物。精。製。各。款。女。鞋。時。尚。美。觀。價。格。廉。宜。凡。欲。購。者。請。至。本。莊。面。議。不。誤。總。發。行。所。上。海。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

鍊雲藥房

鍊雲藥房。專治。男。婦。虛。弱。精。血。不。足。腰。膝。痠。軟。頭。暈。目。眩。精。神。不。振。食。慾。不。佳。夜。尿。頻。多。遺。精。滑。泄。久。不。受。孕。服。此。丹。後。無。不。立。見。奇。效。每。瓶。大。洋。一。元。小。瓶。五。角。郵。資。在。內。總。發。行。所。上。海。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

同濟輪船公司開班廣告

同濟輪船公司。開。班。廣。告。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

治愈哮喘氣急不計其數

治。愈。哮。喘。氣。急。不。計。其。數。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

是丹治花柳毒

是。丹。治。花。柳。毒。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

信成銀行

信。成。銀。行。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

東方雜誌臨時增刊

東。方。雜。誌。臨。時。增。刊。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

廣益隆呂宋煙廠

廣。益。隆。呂。宋。煙。廠。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

源大當滿貨又出

源。大。當。滿。貨。又。出。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。

源盛

源。盛。本。公。司。開。辦。上。海。至。南。京。路。大。馬。路。三。輪。虎。亮。



商務雜誌

匯票 十月三十日

倫敦	現期 三先令十之三
巴黎	現期 三先令十之三
紐約	現期 三先令十之三
橫濱	現期 三先令十之三
神戶	現期 三先令十之三
馬尼拉	現期 三先令十之三
宿務	現期 三先令十之三
新加坡	現期 三先令十之三
仰光	現期 三先令十之三
孟買	現期 三先令十之三
加爾各答	現期 三先令十之三
巴達維亞	現期 三先令十之三
泗水	現期 三先令十之三
三寶壟	現期 三先令十之三
巨港	現期 三先令十之三
望加錫	現期 三先令十之三
安汶	現期 三先令十之三
馬辰	現期 三先令十之三
坤甸	現期 三先令十之三
三打冷	現期 三先令十之三
芙蓉	現期 三先令十之三
怡保	現期 三先令十之三
檳城	現期 三先令十之三
馬六甲	現期 三先令十之三
吉隆坡	現期 三先令十之三
安順	現期 三先令十之三
太平	現期 三先令十之三
馬六甲	現期 三先令十之三
吉隆坡	現期 三先令十之三
安順	現期 三先令十之三
太平	現期 三先令十之三

匯豐銀行告白

本行收足資本一千萬元... 總行設在香港... 分行遍設各埠...

湖北義捐彩票頭五萬元十一月念一日開

本局奉 湖北省政府... 義捐彩票... 頭獎五萬元...

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本行自創設以來... 發行鈔票... 信用昭著...

太古河公司今此

本公司承辦... 煤炭... 焦炭... 運費低廉...

滬甯鐵路管理處招商承辦汽車應用煤炭告白

本處為節省經費... 招商承辦... 煤炭供應...

壯陽 鐵丹

此丹乃係... 補腎壯陽... 功效神速...

中英大藥房

本藥房經售... 各種西藥... 批發零售...

THE UNIVERSAL LANGUAGE

試思地球上... 可最先變成普通語言者... 英語乎抑華語乎...

日本早稻田大學

本校招收... 學生... 教授... 課程...

南京新開中西旅館廣告

本旅館設於... 交通便利... 環境優雅...

上海商務印書館

本館承印... 各種書籍... 印刷精美...

安山徽大票頭彩誌喜

本號發行... 大票頭彩... 歡迎購買...

上海商務印書館

本館承印... 各種書籍... 印刷精美...

迎商 國房

本房設於... 交通便利... 環境優雅...

新快觀軒

本軒設於... 交通便利... 環境優雅...



